

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 9. novembra 2000

**Josef Plum v Allgemeine Ortskrankenkasse Rheinland, Regionálne riaditeľstvo Köln. -
Návrh na začatie konania o prejudiciálnej otázke: Spolkový súdny dvor - Nemecko. -
Sociálne zabezpečenie pre migrujúcich pracovníkov – Určenie uplatniteľnej legislatívy
– Pracovníci vyslaní do iného členského štátu**

Vec C-404/98.

Účastníci konania

Vo veci C-404/98,

*PODANIE Súdnemu dvoru podľa článku 177 Zmluvy o ES (súčasný článok 234 ES)
Spolkovým súdnym dvorom, Nemecko na začatie prejudiciálneho konania v konaní pred
týmto súdom medzi*

Josef Plum

A

Allgemeine Ortskrankenkasse Rheinland, Regionálne riaditeľstvo Köln,

*o platnosti a výklade Článkov 13(2)(a) a 14(1)(a) Nariadenia rady (EHS) č. 1408/71 zo 14.
júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne
zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva
v znení neskorších úprav a Nariadenia rady (EHS) č. 2001/83 z 2. júna 1983 (OJ 1983 L
230, str. 6),*

(...)

Výrok rozsudku

Na tomto základe,

SÚDNY DVOR (ŠIESTA KOMORA),

*V odpovedi na otázky predložené Spolkovým súdnym dvorom podaním z 29. októbra 1998,
týmto rozhoduje:*

Článok 14(1)(a) Nariadenia rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva, v znení neskorších úprav a Nariadenia rady (EHS) č. 2001/83 z 2. júna 1983 sa vykladá tak, že neplatí pre pracovníkov stavebnej spoločnosti so sídlom v jednom členskom štáte, ktorí sú vyslaní na realizáciu stavebných prác na území iného členského štátu, v ktorom, s výnimkou čisto medzinárodných manažerských činností, daná spoločnosť vykonáva celú svoju činnosť. V súlade s článkom 13(2)(a) Nariadenia č. 1408/71, pre týchto pracovníkov platí legislatíva o sociálnom zabezpečení členského štátu, na území ktorého v skutočnosti pracujú.